

Lëndë

Të drejtat e mia	2
të drejtat themelore	2
Statusi i vendbanimit	2
Informacion bazë për statusin e vendbanimit	2
dëshmi e mbërritjes	2
leje qëndrimi	3
leje qëndrimi	4
Certifikatë fiksioni	4
tolerimi	5
Procesi i procedurës së azilit	6
Informacion bazë për procedurën e azilit	6
Mbërritja dhe Regjistrimi	6
Objekti pritës	7
Dëgjim personal (intervistë)	7
vendimi i BAMF	8
azil familjar	8
vizë	9
natyralizimi	10
Kërkesat e përgjithshme për natyralizim	10
natyralizimi i anëtarëve të familjes	10
Aplikim për natyralizim	11
Kuptimi i të Drejtave të Grave	12
Dhuna në familje	13
Informacion për viktimat e dhunës seksuale	14
Informacion mbi abortin	14
FGM - gjymtim gjenital femëror	15
Të drejtat e fëmijëve	16
Kundër diskriminimit	17
Informacion bazë për diskriminimin	17
Përvoja me diskriminim	17
Personat me aftësi të kufizuara	18
LGBTQIA+	18
Liria fetare	19
Përgjegjësitë e policisë	19

Të drejtat e mia

të drejtat themelore

Ligji Themelor

Në çdo vend ka rregulla që të gjithë duhet të ndjekin. Ligji më i rëndësishëm në Gjermani është **Ligji Themelor**. Ka 146 artikuj. Çdo artikull është një rregull. Këto rregulla përcaktojnë se si ne jetojmë së bashku në Gjermani.

Rregullat më të rëndësishme janë në nenet 1 deri në 19. Ato quhen të drejta themelore.

[Këtu](#) mund të gjeni Ligjin Bazë në gjuhë të ndryshme. Ky [film](#) tregon se si funksionon shteti kushtetues gjerman. Filmi është i disponueshëm në disa gjuhë.

Deklarata Universale e të Drejtave të Njeriut

Të drejtat e njeriut janë të drejta të rëndësishme që duhet **të zbatohen për të gjithë njerëzit** në çdo kohë dhe në çdo vend. Ata mbrojnë dinjitetin e çdo njeriu. Të gjithë njerëzit kanë të njëjtat të drejta. Nuk bëhet dallim mes njerëzve. Të gjitha të drejtat e njeriut janë të ndërlidhura. Ato synojnë të bëjnë të mundur bashkëjetesën paqësore. Janë **30 të drejta të njeriut**.

Të drejtat e ndryshme të njeriut mund të gjenden [këtu](#) :

Këtu mund të mësoni më shumë rreth të drejtave të njeriut:

 [Cilat janë të drejtat e njeriut?](#)

 [të drejtat themelore dhe të drejtat e njeriut](#)

Statusi i vendbanimit

Informacion bazë për statusin e vendbanimit

Çdo person që jeton zyrtarisht në Gjermani merr një kartë identiteti. Ky ID është një dokument i rëndësishëm për të identifikuar veten. Karta e identitetit tregon statusin ligjor të personit në Gjermani.

Janë pesë dokumente qëndrimi. Disa prej tyre janë shpjeguar për ju në këtë aplikacion.

dëshmi e mbërritjes

Statusi: Jeni azilkërkues dhe nuk keni qenë prej kohësh në Gjermani.

Sfondi: Ju keni informuar autoritetet se keni nevojë për azil. Autoritetet ju kanë regjistruar në sistem. Por ju **ende nuk keni aplikuar për azil**. Kjo ID quhet **dëshmi e mbërritjes**. Ai është i vlefshëm derisa të aplikoni zyrtarisht për azil. Ju dorëzoni kërkesën tuaj në **Zyrën Federale për Migracionin dhe Refugjatët (BAMF)**.

Dëshmia e mbërritjes është dokumenti juaj i parë zyrtar në Gjermani. Zakonisht ju jep të drejtën për të marrë përfitime shtetërore. Ju lutemi kontaktoni **Qendrën Shtetërore të Pritjes Fillestare** (LEA) për informacione të mëtejshme.

Ju mund të mësoni saktësisht se si funksionon procedura e azilit [këtu](#).

leje qëndrimi

Statusi : Jeni azilkërkues.

Sfondi : Ju keni aplikuar për azil në Zyrën Federale për Migracionin dhe Refugjatët (BAMF). Ju do të merrni një **kartë identiteti**. Kjo quhet **leje qëndrimi**. Ai është i vlefshëm derisa të merret një vendim për kërkesën tuaj për azil. Zyra Federale për Migracionin dhe Refugjatët (BAMF) vendos për kërkesën për azil. Kjo shpesh merr një kohë shumë të gjatë. Gjatë periudhës së pritjes do të merrni një **leje qëndrimi**. Kjo letërnjoftim ju tregon **nëse ju lejohet të punoni dhe ku mund të jetoni**.

Dëshironi të punoni?

Zakonisht kërkohet një leje pune. Një referencë për këtë do ta gjeni në anën e **pasme të lejes së qëndrimit**. Ju duhet të merrni parasysh hapat e mëposhtëm kur aplikoni për një leje pune:

1. Merrni formularin “ [Deklarata e marrëdhënies së punës](#) ” Mund ta merrni në [zyrën e emigracionit](#) ose ta gjeni në internet.
2. Punëdhënësi juaj plotëson formularin.
3. Formulari i plotësuar dërgohet në zyrën e emigracionit.
4. Zyra e imigracionit ia përcjell formularin Agjencisë Federale të Punësimit. Aty do të vendoset nëse ju lejohet të punoni.
5. Zyra e imigracionit do t'ju informojë për vendimin nëse ju lejohet të punoni apo jo.

Për më shumë informacion ju lutemi klikoni [këtu](#).

Dëshironi të gjeni një punë?

Shkoni në [agjencinë e punësimit](#).

Keni nevojë për ndihmë financiare?

Shkoni te [Zyra e Shërbimeve Sociale](#). Atje ata do të kontrollojnë nëse do të merrni ndihmë sipas Ligjit për përfitimet e azilkërkuesve. Si azilkërkues, ju përgjithësisht keni të drejtë për përfitime. Zyra e Shërbimeve Sociale do të kontrollojë të drejtën tuaj. Ju duhet të paraqisni një aplikim paraprakisht.

Kërkesa juaj për azil u refuzua nga BAMF?

Atëherë mund të **padisni kundër tij**. **Afati** për këtë është **14 ditë pas marrjes së letrës së refuzimit**. Megjithatë, afati mund të jetë edhe më i shkurtër. Ju mund të bëni një ankesë në gjykatën administrative. Në shumicën e rasteve do t'ju duhet një avokat specialist.

Ju gjithashtu mund të merrni **këshilla nga Shërbimi Këshillues Rajonal i Refugjatëve** :

 [Shërbimi i Migrimit dhe Fluturimit i Diakonie Ruhr](#)

[Këshilla të specializuara për migracionin dhe integrimin Caritas Bochum Wattenscheid](#)

Informacione të mëtejshme mbi procedurën e azilit mund të gjenden [këtu](#).

Leje qëndrimi

Statusi: Qëndrimi juaj **lejohet për një periudhë të caktuar kohe**.

Sfondi: Leja e qëndrimit është një leje qëndrimi e përkohshme. Në shumicën e rasteve ju do të merrni një kartë. Kjo kartë është ID juaj.

Ju merrni një leje qëndrimi për një **qëllim të caktuar**, për shembull:

- Që të mund të punoni apo studioni në Gjermani.
- Që të mund të jetoni së bashku me familjen tuaj.
- Sepse ju jeni njohur si refugjat nga BAMF.
- Ose për arsye të tjera ligjore ose humanitare

 **Qëllimi** i qëndrimit tuaj **është i shënuar në kartën tuaj**. Ekziston një ligj (paragraf) që tregon qëllimin për të cilin ata lejohen të qëndrojnë në Gjermani. Nëse **qëllimi ndryshon** (për shembull, jeni duke përfunduar studimet ose duke filluar një praktikë), kontaktoni **zyrën e imigracionit** sa më shpejt të jetë e mundur ose shkoni në një **qendër këshillimi**. Ndonjëherë do të merrni edhe një **fletë shtesë me informacione të tjera të rëndësishme**.

Dëshironi të punoni?

Me një leje qëndrimi ju keni të drejtë të punoni në shumicën e rasteve.

Jeni në kerkim të punës?

Nëse tashmë po merrni mbështetje nga [agjencia e punësimit](#) ose [qendra e punës në Bochum](#), ju lutemi kontaktoni ata.

Keni nevojë për ndihmë financiare?

Në shumicën e rasteve, [Qendra e Punës në Bochum](#) është përgjegjëse për përfitimet sociale dhe vendosjen e punës.

Keni një leje qëndrimi për një kohë të gjatë? Dëshironi të aplikoni për një leje qëndrimi të përhershme?

Pas disa vitesh, shumë persona me leje qëndrimi kanë të drejtë ta bëjnë këtë. Ka parakushte të ndryshme për këtë. Informacione të mëtejshme mund të gjeni [këtu](#).

Certifikatë fiksioni

Statusi: Kërkesa juaj për qëndrim ose zgjatje është ende duke u përpunuar ose ende nuk është marrë një vendim. Në shumicën e rasteve, të gjitha të drejtat dhe detyrimet e lidhura mbeten të paprekura gjatë kësaj kohe.

Sfondi : Ju keni paraqitur një kërkesë pranë autoriteteve të imigracionit për të zgatur të drejtën tuaj të qëndrimit. Zyra e imigracionit shpesh lëshon një certifikatë fiktive për periudhën kalimtare deri në marrjen e vendimit ose deri në zgjatjen e afatit. Kjo certifikatë ju lejon të qëndroni fillimisht sepse aplikimi juaj ende nuk është përpunuar.

E rëndësishme: Nëse mund të punoni ose të merrni mbështetje financiare varet nga leja e qëndrimit për të cilën aplikoni. Në shumicën e rasteve, të gjitha të drejtat dhe detyrimet e lidhura mbeten të paprekura gjatë kësaj kohe.

Informacione të mëtejshme, në gjuhë të ndryshme, mund të gjenden [këtu](#) .

tolerimi

Statusi : Tolerimi është **pezullimi i dëbimit** . **Ju nuk keni leje qëndrimi** . Ju kërkohet të largoheni nga vendi. Dokumenti quhet Toleration dhe mund të identifikohet nga një shirit i kuq.

Sfondi: Aktualisht **nuk ka asnjë leje** për qëndrimin tuaj në Gjermani. Për shembull, kërkesa juaj për azil u refuzua. Një arsye tjetër mund të jetë se leja juaj e qëndrimit nuk mund të zgjatej ose nuk mund të lëshohet.

Tolerimi jepet për një periudhë të caktuar kohore. Gjatë kësaj periudhe, dëbimi nuk është i mundur për arsye ligjore, faktike, humanitare apo personale dhe pezullohet.

Dëshironi të punoni?

Zakonisht **kërkohet** një **leje pune** . Ju do të gjeni një referencë për këtë në anën **e pasme të lejes** . Ju duhet të merrni parasysh **hapat e mëposhtëm** kur aplikoni për një leje pune:

1. Merrni formularin “ [Deklarata e marrëdhënies së punës](#) ” Mund ta merrni në [zyrën e emigracionit](#) ose ta gjeni në internet.
2. Punëdhënësi juaj plotëson formularin.
3. Formulari i plotësuar dërgohet në zyrën e emigracionit.
4. Zyra e imigracionit ia përcjell formularin Agjencisë Federale të Punësimit. Aty do të vendoset nëse ju lejohet të punoni.
5. Zyra e imigracionit do t'ju informojë për vendimin nëse ju lejohet të punoni apo jo.

Informacione të mëtejshme mund të gjenden [këtu](#) .

Jeni ne kerkim te punes ?

Vizitoni [agjencinë e punësimit](#). Ju mund të merrni këshilla atje.

Keni nevojë për ndihmë financiare?

Shkoni te [Zyra e Shërbimeve Sociale](#) . Aty mund të merrni përfitime sipas Ligjit për përfitimet e azilkërkuesve (AsylbLG). Atje ata do të kontrollojnë nëse do të merrni ndihmë sipas Ligjit për përfitimet e azilkërkuesve.

Ju gjithashtu mund të merrni këshilla nga **Shërbimi Këshillues Rajonal i Refugjatëve** :

 [Shërbimi i Migracionit dhe Fluturimit i Diakonie Ruhr](#)

 [Këshilla të specializuara për migrimin dhe integrimin - Shoqata Caritas për Bochum dhe Wattenscheid](#)

 [Rosa Strippe eV](#)

Procesi i procedurës së azilit

Informacion bazë për procedurën e azilit

Azili është një e drejtë që mbrohet me kushtetutë në Gjermani. Njerëzit që ikin nga dhuna, lufta dhe terrori nga pjesë të tjera të botës duhet të gjejnë mbrojtje këtu. Procesi i azilit përbëhet nga disa hapa që fillojnë me mbërritjen në Gjermani.

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) vendos për procedurën e azilit. Aty do të merrni informacion bazë për hapat individualë të procedurës. Këto mund t'i gjeni [këtu](#) .

A keni pyetje në lidhje me procedurën tuaj të azilit? Në Bochum ekzistojnë qendrat e mëposhtme të këshillimit për refugjatët:

 [Shërbimi i specializuar i migracionit dhe refugjatëve - Diakonie Ruhr](#)

 [Këshilla të specializuara për migrimin dhe integrimin - Shoqata Caritas për Bochum dhe Wattenscheid](#)

 [Rosa Strippe eV](#)

Mbërritja dhe Regjistrimi

Jeni azilkërkues dhe sapo keni mbërritur në Gjermani?

Ju duhet të raportoni në një agjenci qeveritare menjëherë pas ose pas mbërritjes tuaj. Kjo mund të ndodhë në kufi ose më vonë në vend.

Nëse regjistroheni **si azilkërkues pas hyrjes** , kontaktoni autoritetet kufitare. Kjo do t'ju dërgojë në qendrën fillestare të pritjes në shtetin federal përkatës. Në North Rhine-Westphalia ky është [Institucioni Shtetëror i Pritjes Fillestare \(LEA\) në Bochum](#) .

Ju mund të gjeni udhëzime [këtu](#) .

Nëse **regjistroheni si azilkërkues sapo të jeni në vend** , mund të shkoni te një autoritet

sigurie (p.sh. policia), një autoritet i të huajve ose një qendër pritjeje.

Do të merrni **vërtetimin e regjistrimit nga qendra përkatëse e pritjes ose qendra e mbërritjes**. Ajo quhet **dëshmi e mbërritjes**.

Informacione të mëtejshme për mbërritjen dhe regjistrimin mund të gjenden në faqen e internetit të [Zyrës Federale për Migracionin dhe Refugjatët](#).

Objekti pritës

A keni dëshmi të mbërritjes? Jeni në një ambient pritjeje?

Pasi të vini në Gjermani, do të shpërndaheni në vende të ndryshme sipas rregullave të përcaktuara (Çelësi Königstein).

Aty do të akomodoheni në një ambient pritjeje ku do të merrni gjërat e nevojshme.

Nëse aplikoni për azil në North Rhine-Westphalia, do t'ju caktojnë në [qendrën shtetërore të pritjes fillestare](#) (LEA) në Bochum.

Zyra Federale për Migracionin dhe Refugjatët (BAMF) do të informohet dhe ju mund të aplikoni për azil. Të dhënat dhe dokumentet tuaja do të mblidhen dhe disa pyetje do të sqarohen në një bisedë fillestare. Ju do të duhet të provoni identitetin tuaj këtu më së voni. Për shembull me pasaportën tuaj kombëtare ose një certifikatë lindjeje.

Informacione të mëtejshme rreth ambienteve të pritjes mund të gjeni [këtu](#).

Dëgjim personal (intervistë)

Jeni në një ambient pritjeje? A e keni dorëzuar kërkesën tuaj për azil në BAMF?

Një **hap i rëndësishëm** në procedurën tuaj të azilit është **intervista personale**. Aty do t'ju kërkohet të shpjegoni arsyet e arratisjes tuaj. Përgjigjet tuaja do të shkruhen dhe do t'ju ndihmojnë të vendosni nëse dhe mbi çfarë baze ligjore mund të qëndroni në Gjermani. Përpara seancës personale do të merrni një takim



Shpesh është një ide e mirë të shkoni në një **qendër këshillimi** përpara takimit. Ata mund t'ju informojnë për **të drejtat dhe detyrimet** tuaja. Shpesh ka qendra të tilla këshillimi **në ambientet e pritjes**. Këto quhen **këshillime për procedurën e azilit**.

Ju gjithashtu mund të kërkonit këshilla nga shërbimi i këshillimit për refugjatët.

[Shërbimi i Migracionit dhe Fluturimit i Diakonie Ruhr](#)

[Këshilla të specializuara për migrimin dhe integrimin - Shoqata Caritas për Bochum dhe Wattenscheid](#)

[Rosa Strippe eV](#)

Informacione të mëtejshme mbi dëgjimin personal mund të gjenden [këtu](#).

vendimi i BAMF

A e keni marrë vendimin për kërkesën tuaj për azil nga BAMF?

Kur vendos për kërkesën për azil, BAMF shqyrton gjithsej **katër forma të mbrojtjes**. Baza e vendimit është [seanca personale \(intervista\)](#) dhe dokumentet që keni dorëzuar. Nëse një nga katër format e mbrojtjes vlen për ju, do të merrni një përgjigje pozitive. Përndryshe vendimi juaj do të jetë negativ.

Informacion mbi **format përkatëse të mbrojtjes** mund të gjenden [këtu](#).

Vendimi juaj është **pozitiv**? Më pas, në shumicën e rasteve, ju do të merrni një **leje qëndrimi**. Sa kohë është e vlefshme varet nga lloji juaj i mbrojtjes.

E rëndësishme: Nëse keni marrë më parë përfitime sociale, mund/në shumë raste të mos i merrni më paratë tuaja nga [Zyra e Mirëqenies Sociale](#). Merrni këshilla ose paraqisni një aplikim në [qendrën e punës](#).

Format e ndryshme të mbrojtjes kanë ndikime të ndryshme në jetën tuaj në Gjermani. E keni marrë njoftimin? Kërkoni këshilla shpejt. Në Bochum, për shembull, mund të mësoni më shumë këtu:

 [Shërbimi i Migracionit dhe Fluturimit i Diakonie Ruhr](#)

 [Këshilla të specializuara për migrimin dhe integrimin - Shoqata Caritas për Bochum dhe Wattenscheid](#)

 [Këshillim për Migracionin për Emigrantët e Rritur](#)

 [Rosa Strippe eV](#)

A është vendimi juaj **negativ**? Atëherë, nga këndvështrimi i BAMF, asnjë nga format e mbrojtjes nuk zbatohet për ju. Në shumicën e rasteve atyre u kërkohet të largohen nga Republika Federale.

Vendimi juaj është negativ dhe **nuk jeni dakord me vendimin**? Shkoni shpejt te një **avokat i specializuar në ligjin e azilit**. Ka [afate](#) që duhet të përmbushni.

 Më mirë do të **largoheshit vullnetarisht**? Atëherë mund të merrni **mbështetje financiare për fillimin tuaj të ri në vendin tuaj**. Ju lutemi kontaktoni **qendrën e këshillimit për kthimin**. Ju mund të gjeni detajet e kontaktit [këtu](#).

azil familjar

A ju është dhënë azil në Gjermani? A ka nevojë edhe një anëtar i familjes për azil?

Anëtari i familjes suaj mund të aplikojë për azil për familjen. Më pas merr statusin e një personi që ka të drejtën e mbrojtjes. Aplikimi bëhet **në mënyrë joformale** në BAMF. Joformale do të thotë se nuk ka një formular zyrtar për aplikim. Ju duhet të dërgoni një letër të nënshkruar në BAMF. Të gjitha të dhënat e rëndësishme duhet të shënohen atje. Është më

mirë të kërkon këshilla për këtë (shih më poshtë).

Kush i përket familjes?

Këta anëtarë të familjes mund të aplikojnë për azil për familjen:

- bashkëshortja
- Fëmijët nën 18 vjeç që nuk janë të martuar
- Personat që kujdesen për fëmijët 18 vjeç dhe kanë kujdestarinë
- Të pamartuar, vëllezër e motra të mitur të fëmijëve të mitur
- Vëllezërit e motrat nën 18 vjeç që nuk janë të martuar

Informacione të mëtejshme mund të gjenden direkt në [BAMF](#).

Ju gjithashtu mund të merrni këshilla nga Shërbimi Rajonal Këshillues i Refugjatëve:

 [Shërbimi i Migrimit dhe Fluturimit i Diakonie Ruhr](#)

 [Këshilla të specializuara për migrimin dhe integrimin - Shoqata Caritas për Bochum dhe Wattenscheid](#)

 [Rosa Strippe eV](#)

vizë

A vini nga një vend i tretë jashtë Evropës? Atëherë zakonisht keni nevojë për vizë.

Çfarë është një vizë?

Një vizë është një **leje zyrtare hyrjeje**. Për vizë duhet të aplikohet përpara se të udhëtoni në një vend. Për këtë është përgjegjëse ambasada e vendit ku dëshironi të hyni. Ky autorizim zakonisht shënohet në **pasaportën** tuaj. Tani ju lejohet të qëndroni në vend për kohëzgjatjen dhe qëllimin e vizës.

Informacione të përgjithshme mbi vizat mund të gjenden [këtu](#).

- Një vizë ka gjithmonë një **qëllim** dhe një **afat kohor**.
- Ka **rregulla, kosto dhe mundësi të ndryshme aplikimi për viza të ndryshme**. Ju lutemi informoni veten paraprakisht.
- Nëse kërkohet vizë varet nga vendi i origjinës dhe destinacioni. Disa vende kanë **udhëtim pa viza** për shtetas të caktuar, ndërsa të tjera kërkojnë vizë për pothuajse të gjithë vizitorët e huaj.



Ju lutemi mbani mend se do t'ju duhet të siguron **shpenzimet tuaja të jetesës** dhe **sigurimin shëndetësor** për kohëzgjatjen e vizës suaj.

Çfarë lloje vizash ekzistojnë?

Për cilën vizë duhet të aplikoni varet nga qëllimi i **udhëtimit** dhe kohëzgjatja e planifikuar e qëndrimit tuaj. Ekzistojnë dy lloje të ndryshme vizash.

- [Viza Shengen](#) për qëndrim 90 ditë brenda një periudhe prej 180 ditësh në zonën Shengen.
- [Viza kombëtare](#) për qëndrime afatgjata si puna.

Ka shumë **lloje të ndryshme vizash** për grupe të ndryshme. Për shembull:

- **Qëllime profesionale:** Për më shumë informacion, shihni [këtu](#).
- **Bashkim familjar ose bashkim familjar :** Informacione të mëtejshme mund të gjenden [këtu](#).

natyralizimi

Kërkesat e përgjithshme për natyralizim

Dëshironi të merrni nënshtetësinë gjermane dhe të bëheni shtetas i natyralizuar?

Kjo është e mundur nëse plotësoni disa kërkesa. Si rregull, ju duhet të keni jetuar përgjithmonë dhe **ligjërisht** në Gjermani **për të paktën pesë vjet**. Ju duhet:

- e [drejta e përhershme e qëndrimit](#), për shembull Karta Blu e BE-së, leja e vendosjes ose leja e qëndrimit,
- një **pasaportë të vlefshme ose kartë identiteti** që vërteton identitetin dhe kombësinë tuaj,
- **njohuri të mira të gjuhës gjermane** (të paktën niveli B1),
- dëshmi që keni kaluar **testin e natyralizimit** („Leben in Deutschland“),
- **të ardhura të mjaftueshme** për të mbajtur veten dhe familjen tuaj,
- **pa dënime të mëparshme,**
- **mbështetje për rendin e lirë dhe demokratik** në Gjermani.

! Natyralizimi **NUK është i mundur me një [vendbanim](#)** sipas §§ 16a, 16b, 16d, 16e, 16f, 17, 18f, 19, 19b, 19e, 20, 22, 23a, 24, 25 paragrafët 3 deri 5c të Aktit Rezistencës §104 dhe §104.

Për më shumë informacion, shikoni këtë video [këtu](#).

[Këtu](#) mund të gjeni një **kontroll të shpejtë** për kërkesat për natyralizim.

natyralizimi i anëtarëve të familjes

Bashkënatyrezimi i bashkëshortit

Ju gjithashtu mund të natyralizoni bashkëshortin tuaj. Ka disa **kërkesa** që duhet të keni parasysh.

[Këtu](#) mund të gjeni **shumë përgjigje për pyetjet në lidhje me natyralizimin** e anëtarëve të familjes suaj.

Informacione të mëtejshme mund të gjenden gjithashtu në [zyrën e natyralizimit](#) të qytetit të Bochum.

natyralizimi i fëmijëve

Fëmija juaj ka lindur në Gjermani? Por ju nuk keni shtetësi gjermane? Atëherë fëmija juaj nuk ka automatikisht shtetësinë gjermane. Fëmija juaj do të ketë të njëjtën kombësi si ju. Kjo do të thotë që konsullata ose ambasada e vendit tuaj do të lëshojë pasaporta për fëmijën tuaj.

A keni pyetje nëse natyralizimi është një opsion për ju ose familjen tuaj?

- Qendra këshilluese "Aktionsbüro Einbürgerung" e IFAK e. V.
- [Këshillim për Natyralizimin](#) e [Kommunalen Integrationsmanagements](#) (KIM)

Aplikim për natyralizim

Informacion i përgjithshëm

Ju keni **tre mundësi** për të aplikuar për natyralizim:

- Mund ta gjeni **aplikacionin online** [këtu](#) .
- Mund ta dërgoni aplikimin tuaj **me email** në adresën einbuengerung@bochum.de .
- Ju mund ta dërgoni aplikacionin **me postë** . Adresën mund ta gjeni [këtu](#) .

Çfarë provash duhet të paraqisni?

Për të **aplikuar** së pari ju nevojiten:

1. [Formulari i aplikimit](#) i plotësuar me një **foto**
2. **Pasaporta juaj kombëtare** ose **pasaporta**
3. [Leja juaj e qëndrimit](#) ose [certifikata e lirisë së lëvizjes për të huajt nga Bashkimi Evropian](#)



Ju lutemi lexoni me kujdes [fletën informative](#) ! Informacioni më i rëndësishëm në lidhje me aplikimin për natyralizim mund të gjendet atje.



Ju lutemi dërgoni të gjitha **dokumentet e kërkuara vetëm si kopje** . Origjinalet do të rishikohen në një **datë të mëvonshme** . Vetëm aplikimet e plota do të përpunohen.

Çfarë provash duhet të paraqisni?

Pas dorëzimit të aplikacionit tuaj, do të merrni një kërkesë. Aty përcaktohet se cilat prova duhet të paraqisni. me provat që Kjo do të thotë: Kur aplikoni, ju dorëzoni vetëm aplikimin me fotografi, pasaportën tuaj kombëtare ose pasaportën dhe lejen tuaj të qëndrimit.



Do ta merrni kërkesën nga zyra e natyralizimit kur të përpunohet aplikimi juaj. Kjo mund të zgjasë disa muaj, pasi aplikimet përpunohen në bazë të datës së marrjes së tyre.

Formularët dhe aplikimet

- **Aplikimin për natyralizim** mund ta gjeni [këtu](#).
- Informacion mbi **Aktin e Shtetësisë** mund të gjendet [këtu](#).
- **Pyetësori** për përcaktimin të **shtetësisë gjermane** mund të gjendet [këtu](#).

Kohëzgjatja e përpunimit

Ju lutemi vini re se koha e përpunimit për procedurat e natyralizimit është aktualisht afërsisht 12 muaj. Aplikimet për natyralizim përpunohen sipas rendit në të cilin ato pranohen. Fatkeqësisht, përpunimi më i shpejtë nuk është i mundur. Ju lutemi mos kontaktoni autoritetet.

Kuptimi i të Drejtave të Grave

Të drejtat tuaja si grua në Gjermani

Të drejtat e grave në Gjermani kanë një histori të gjatë dhe plot ngjarje.

Të drejtat e barabarta për burrat dhe gratë janë në **Ligjin Themelor** që nga viti 1949.

Neni 3 paragrafi 2 thotë: "Burrat dhe gratë kanë të drejta të barabarta".

Të barabarta do të thotë:

- **Ligjet gjermane zbatohen në mënyrë të barabartë** për të gjitha gratë dhe burrat
- **Pavarësisht** moshës, fesë, origjinës dhe gjinisë
- Të drejta të barabarta në **arsim dhe punë**
- E drejta për **barazi në rritjen e fëmijëve**
- E drejta për **kujdes të barabartë mjekësor**

E drejta për të marrë pjesë në shoqëri

Si grua, ju keni të **drejtën e lirisë** dhe të një **jete të vetëvendosur**.

Të gjithë njerëzit mbi 18 vjeç lejohen të formësojnë jetën e tyre.

Megjithatë, nuk duhet të shkelni ligjet apo të shkelni lirinë e të tjerëve.

Diskriminimi në bazë të dallimeve **është i ndaluar**.

Liria personale dhe jeta e vetëvendosur do të thotë:

- **Gratë dhe burrat** kanë të **njëjtat të drejta** në Gjermani.
- E drejta për të **personalizuar** kohën tuaj të lirë
- E drejta për të **zgjedhur veshjen tuaj**
- E drejta për të **zgjedhur partnerin tuaj**
- E drejta për të **zgjedhur ku, si dhe me kë dëshironi të jetoni**
- E drejta për **mendimin** tuaj
- **Të drejta të barabarta** për gratë dhe burrat

Dhuna në familje

Familja dhe miqtë tuaj duhet t'ju mbështesin dhe mbrojnë. Por nuk është gjithmonë kështu. Ndonjëherë këta njerëz ju lëndojnë. Ata mund të bëjnë dhunë ndaj jush. Kjo **dhunë mund të jetë e ndryshme** :

- Dhuna seksuale
- Dhuna fizike, si goditja ose shkelmimi
- Dhuna psikologjike

Dhuna në familje është dhuna që ndodh brenda një martese, partneriteti ose familjeje. Dhuna mund të ndodhë edhe mes njerëzve që nuk jetojnë më nën të njëjtën çati pas një ndarjeje.

Ka shumë vende në Gjermani që mund të ndihmojnë me dhunën në familje. Mos kini frikë të kërkon ndihmë.

Në raste urgjente ekziston

[Linja e ndihmës për dhunën ndaj grave](#) me numrin:

☎116 016

Në [situata emergjente](#) , ju lutemi telefononi policinë ☎ **110** , ose shërbimet e urgjencës ☎ **112** .

Informacione të mëtejshme mund të gjenden këtu:

[🌐Dhuna në familje \(informacion, rrjet, ndihmë\) | Qyteti i Bochum](#)

[🌐ZIF Qendra Qendrore Informative për Strehimore Autonome të Grave | Kërkimi i strehës së grave në mbarë vendin](#)

[🌐Rrjeti informativ i grave kundër dhunës - Rrjeti informativ i grave kundër dhunës](#)

Informacion për viktimat e dhunës seksuale

A jeni ju apo dikush në rrethin tuaj të miqve të prekur nga dhuna seksuale apo përdhunimi?

Ka ndihmë të veçantë për këtë në Bochum dhe Herne. Një ofertë është [“Mbledhja anonime e provave mjeko-ligjore”](#).

Fletushka me informacion dhe pika kontakti në Bochum dhe Herne mund të gjendet [këtu](#).

Mos kini frikë të kërkonti ndihmë. Ju gjithashtu mund të telefononi në mënyrë anonime në **linjën e ndihmës për dhunën ndaj grave** në ☎ Telefononi **116 016**.

Informacione të mëtejshme mbi dhunën në familje mund të gjeni [këtu](#).

Informacion mbi abortin

Një abort quhet gjithashtu një abort. Në Gjermani ju mund ta ndërprisni shtatzëninë në kushte të caktuara.

Për shumë njerëz ky vendim është i vështirë. Ka shumë arsye personale për këtë. Ju nuk duhet ta merrni këtë vendim vetëm. Këshillimi **për konfliktin e shtatzënisë** do t'ju ndihmojë dhe do t'ju mbështesë.

Një mjek mund ta **ndërpresë shtatzëninë në 12 javët e para**. Në raste të jashtëzakonshme, është e mundur edhe pas 12 javëve të para. Informacioni ligjor mund të gjendet [këtu](#).

Aborti pas 12 javësh

Nëse shtatzënia është pasojë e përdhunimit, mund **ta ndërprisni shtatzëninë deri në javën e 22-të**. Informacione të mëtejshme dhe mbështetje për temën e dhunës mund të gjeni këtu.

Aborti është i mundur edhe **pas javës së 22-të**. Që kjo të ndodhë, shëndeti juaj fizik ose mendor duhet të jetë në rrezik. Një mjek duhet ta konfirmojë këtë.

Informacion për personat nën 18 vjeç

💡Jeni **nën 18 vjeç**? Atëherë nëna, babai ose kujdestari juaj zakonisht duhet të bien dakord.

💡Jeni mbi 16 vjeç? Më pas, mjeku mund të vendosë nëse nuk keni nevojë për pëlqimin e prindërve tuaj.

A nuk jeni në gjendje ose nuk dëshironi t'u tregoni prindërve për shtatzëninë? Pastaj shkoni në një nga qendrat e këshillimit të listuara, për shembull.

Shërbimet e këshillimit mbi temën e shtatzënisë së padëshiruar i gjeni [këtu](#) dhe [këtu](#).

Qendrat e këshillimit

Në faqen e internetit të qytetit të Bochum-it mund të gjeni qendra këshillimi për ndihmë të hershme [këtu](#).

Nëse dikush dëshiron t'ju detyrojë të bëni një abort ose keni ndonjë pyetje në lidhje me të, telefononi **linjën e ndihmës për gratë shtatzëna në nevojë** : ☎ **0800 4040 020** . **Thirrja është falas** . Linja e ndihmës është e disponueshme 24 orë në ditë, 7 ditë në javë dhe në shumë gjuhë.

FGM - gjymtim gjenital femëror

Gjymtimi gjenital femëror (FGM) është i ndaluar në Gjermani. FGM do të thotë gjymtim gjenital femëror dhe është dënuar me burg që nga shtatori 2013. Prindërit gjithashtu nuk lejohen të udhëtojnë jashtë vendit për të bërë synet vajzën e tyre atje. Kjo dënohet edhe sipas ligjit penal gjerman. Vajzat dhe të rejat mund të aplikojnë për azil nëse kërcënohen me rrethprerje.

Shumë vajza vdesin gjatë gjymtimit ose si pasojë. Ka shumë pasoja të rrezikshme të gjymtimit. Si për shembull:

- Mospërmbajtje
- Dhimbjet
- gjakderdhje e rëndë
- Komplikimet gjatë marrëdhënieve seksuale dhe lindjes
- infertilitetit
- Rreziku i infeksioneve me HIV dhe hepatit
- Helmimi i gjakut
- trauma psikologjike
- mungesa e kënaqësisë seksuale

Informacione të mëtejshme mund të gjenden [këtu](#).

Jeni viktimë e gjymtimit gjenital femëror? Keni nevojë për mbështetje?

Ju gjithashtu mund të gjeni mbështetje dhe informacion në [portalin për mbrojtjen e viktimave NRW](#) . Në faqen kryesore mund të përdorni kodin tuaj postar për të gjetur qendra këshillimi në zonën tuaj. Në Bochum do të gjeni [klinikën e traumës me temën e gjymtimit gjenital](#).

Mund të telefononi linjën falas **të ndihmës në** ☎ Kontaktoni **0800 0116 016** . Stafi i linjës së ndihmës është në dispozicion për ju ditë e natë dhe në gjuhë të ndryshme.

💡 Në Gjermani ekziston mundësia e rikthimit të klitorisit. Ky operacion mund të kryhet nga kirurgët plastikë. Pyesni gjinekologun tuaj për këshilla.

Këtu mund të gjeni **qendra të mëtejshme këshillimi** mbi temat e **gjymtimit gjenital dhe shëndetit** :

 [Mira e. V.](#)

 [MFH Bochum e. v.](#)

 [NORA EV - qendra e këshillimit të grave në Bochum](#)

 [Këshilla Schattenlicht dhe pika kontakti për gratë dhe vajzat e. v.](#)

 [NE - Ecni në Ruhr](#)

Të drejtat e fëmijëve

Fëmijët kanë nevojë për mbrojtje të veçantë dhe gjithashtu kanë të drejta të veçanta. Këto të drejta janë të sanksionuara ndërkombëtarisht në [Konventën për të Drejtat e Fëmijës](#) . Shumë vende kanë nënshkruar një traktat që përmban rregulla. Vendet duhet t'i ndjekin këto. Asambleja e Përgjithshme e Kombeve të Bashkuara miratoi marrëveshjen në vitin 1989.

Konventa e OKB-së për të Drejtat e Fëmijës mund të ndahet në katër grupe :

1. E drejta për **jetë**
2. E drejta për **zhvillim personal**
3. E drejta për **trajtim të barabartë**
4. E drejta për **interesat dhe pjesëmarrjen më të mirë** të fëmijës
5. E drejta për **arsimim**

Në mënyrë të detajuar kjo do të thotë:

1. **E drejta për jetë:** Çdo fëmijë ka të drejtën për gjithçka që i nevojitet për të jetuar. Kjo përfshin ushqimin, pijen dhe kujdesin mjekësor.
2. **E drejta për zhvillim personal** : Fëmijët kanë të drejtë të shkojnë në shkollë dhe të kenë kohë për lojëra dhe aktivitete të lira.
3. **E drejta për trajtim të barabartë** : Të gjithë fëmijët kanë të njëjtat të drejta dhe nuk mund të trajtohen më keq se të tjerët.
4. **E drejta për mirëqenie dhe pjesëmarrje** : Çdo fëmijë ka të drejtë të rritet në një mjedis të sigurt. Fëmijët kanë të drejtë të jetojnë me prindërit e tyre ose të kenë kontakt me të dy prindërit nëse prindërit jetojnë të ndarë. Fëmijët gjithashtu kanë të drejtë të kenë mendimet e tyre dhe t'i mbrojnë ato. Kur bëhet fjalë për çështje që prekin fëmijët, të rriturit duhet të dëgjojnë dhe të marrin parasysh mendimet e fëmijëve.
5. **E drejta për arsim** : Të gjithë fëmijët në Gjermani kanë të drejtën për arsim. Në Gjermani, frekuentimi i shkollës është i detyrueshëm për të gjithë fëmijët deri në moshën 18 vjeç. Kështu thuhet në [ligjin e shkollës](#) .

Nenet e Konventës për të Drejtat e Fëmijës shpjegohen këtu:

 [UNICEF](#)

[Zyra Federale për Familjen, Të moshuarit, Gratë dhe Rininë](#)

Mbrojtja e fëmijëve

Mbrojtja e fëmijëve është një nga detyrat e [zyrës së mirëqenies së të rinjve](#). Informacioni rreth **sistemit të mbrojtjes së fëmijëve** në Bochum mund të gjendet [këtu](#).

Keni nevojë për ndihmë? Nëse fëmijët përjetojnë dhunë, kontaktoni **linjën telefonike të urgjencës për fëmijë të zyrës së mirëqenies së të rinjve** të qytetit të Bochum në **0234 910-2985** ose qendrën e kontrollit të zjarrfikësve në **0234 910-5463**. Ju mund të gjeni detajet e kontaktit [këtu](#).

Kundër diskriminimit

Informacion bazë për diskriminimin

Në Gjermani është e ndaluar të trajtohen njerëzit në mënyrë të pabarabartë për shkak të disa karakteristikave. Por ende ndodh shpesh. Kjo mund të ndodhë, për shembull, kur jeni duke kërkuar një apartament, duke punuar, duke shkuar në shkollë, duke shkuar te mjeku, duke pasur kohën tuaj të lirë ose duke u marrë me policinë. Diskriminimi mund të ndodhë kudo.

Përvoja si këto çojnë në zemërim dhe një ndjenjë pafuqie. Por nuk duhet të pranoni thjesht diskriminimin. **Ju keni të drejtë të mbron veten kundër tij. Të gjithë në Gjermani e kanë këtë të drejtë.** Pavarësisht origjinës apo statusit të vendbanimit të tyre. Kjo është e ankoruar në Ligjin Themelor Gjerman dhe është një **e drejtë themelore e njeriut**. Informacione të mëtejshme mund të gjenden në [Aktin e Përgjithshëm të Trajtimin të Barabartë](#) (AGG) ose [këtu](#).

Ju gjithashtu mund të padisni kundër diskriminimit në gjykatë.

Informacione të mëtejshme mund të gjeni në faqen e internetit të Agjencisë Kundër Diskriminimit [këtu](#).

Përvoja me diskriminim

A keni përjetuar diskriminim? A është diskriminuar dikush që njihni?

A keni përjetuar një situatë në të cilën ndiheni të diskriminuar? Këshillimi mund të ndihmojë në raste të tilla. Stafi në qendrat e këshillimit i merr seriozisht përvojat tuaja. Ata mund t'ju tregojnë nëse ajo që keni përjetuar konsiderohet ligjërisht diskriminim. Ata mund t'ju tregojnë se çfarë hapash ligjorë mund të ndërmerren tani. Edhe nëse përvoja juaj nuk konsiderohet ligjërisht si diskriminim, qendra e këshillimit mund t'ju ndihmojë.

Stafi mund t'ju ndihmojë të përpunoni atë që keni përjetuar. Ato ju ndihmojnë të zhvilloni strategji për të ardhmen për t'u marrë me atë që keni përjetuar. Qendrat e këshillimit kundër diskriminimit mbështesin të gjithë njerëzit që kanë përjetuar diskriminim dhe kanë nevojë për mbështetje. Punonjësit e Agjencisë Federale Kundër Diskriminimit flasin gjermanisht.

Konsultimi është pa pagesë dhe, sipas dëshirës, anonim.

Informacione të mëtejshme mbi qendrat e diskriminimit dhe këshillimit mund të gjenden këtu:

 [Agjencia Kundër Diskriminimit](#)

 [BPE Online - Shoqata Federale e Personave me Përvojë Psikiatrike](#)

 [Shirit rozë e. V.](#)

Personat me aftësi të kufizuara

Në Gjermani, pothuajse një në dhjetë persona ka një paaftësi të rëndë. Shumë të tjerë gjithashtu kanë probleme shëndetësore ose janë të sëmurë kronik.

Për shembull, disa njerëz kanë shikim të kufizuar ose janë të verbër. Të tjerët nuk dëgjojnë dhe janë të shurdhër. Ka edhe njerëz, trupi i të cilëve është më i vogël se të tjerët, ose që nuk mund të bëjnë gjithashtu disa gjëra.

Ata gjithashtu duhet të kenë mundësi të barabarta dhe të jenë në gjendje të marrin pjesë në shoqëri. **Kështu thotë ligji**. Ka **masa përfshirjeje** për këtë. Për shembull, ata marrin **ndihmë në punë ose mbështetje të veçantë përpara kopshtit**, që quhet **ndërhyrje e hershme**.

Informacione të mëtejshme për personat me aftësi të kufizuara mund të gjenden [këtu](#).

Ofertat nga qyteti i Bochum-it mund t'i gjeni [këtu](#).

LGBTQIA+

Të gjithë njerëzit kanë të njëjtat të drejta. Njerëzit kanë orientime të ndryshme seksuale dhe identitete gjinore. Për shembull, ka njerëz me orientim seksual lezbike, homoseksual, biseksual, queer. Ka edhe njerëz që kanë një identitet trans dhe interseks.

Në Gjermani ka tre regjistrime gjinore: **mashkull, femër dhe të ndryshme.**

Në Gjermani, njerëzit mund të **vendosin lirisht** se si duan të jetojnë. Për shembull, ju mund të ndryshoni hyrjen tuaj gjinore dhe emrin tuaj.

Në Gjermani, gratë lejohen të duan dhe të martohen me gra të tjera. Po kështu, burrave u lejohet të duan dhe të martohen me burra të tjerë.

 Shumë njerëz janë arratisur në Gjermani sepse janë persekutuar në vendin e tyre për shkak të orientimit të tyre seksual ose identitetit gjinor.

Jeni refugjat dhe lezbike, gay, biseksual, queer, transgjinor apo interseks?

Pastaj mund të kontaktoni një nga organizatat e shumta në Gjermani. Aty do të gjeni mbështetje, kontakte sociale dhe informacione. Projekti "[Queer Refugees Germany](#)" ka detaje kontakti dhe me kënaqësi do t'ju ndihmojë.

Informacione të mëtejshme dhe mbështetje mund të gjenden këtu:

 [Shirit rozë e. V.](#)

 [LGBTIQ* Queer në RUB!](#)

 [Kafene freiRaum](#)

Liria fetare

Në Gjermani të gjithë lejohen të jetojnë besimin e tyre. Kjo është në Ligjin Themelor. Ju mund ta praktikoni besimin tuaj si të doni, përderisa **nuk shkelni asnjë rregull të kushtetutës**. Askush nuk lejohet t'ju diskriminojë për shkak të fesë suaj, për shembull kur kërkon punë.

Liria e fesë nënkupton edhe respektimin e besimeve të njerëzve të tjerë. **Nuk ka fe shtetërore në Gjermani**.

Shteti dhe feja janë të ndara. Kjo do të thotë:

- Secilit i lejohet të zgjedhë dhe të praktikojë **fenë** dhe besimin **e vet**.
- Është **e lejuar** nëse dikush **nuk beson** në Zotin dhe thotë kështu.
- Njerëzit **e feve të ndryshme lejohen të martohen**.
- Një **martesë është e vlefshme vetëm përpara zyrës së gjendjes civile**. Një martesë që kryhet vetëm në mënyrë fetare nuk njihet ligjërisht në Gjermani.
- Në Gjermani, **rregullat e një feje nuk llogariten si ligj**.

Përgjegjësitë e policisë

Policia është aty për të mbrojtur njerëzit nga rreziku dhe për të zgjidhur krimet. Nëse ka një **urgjencë**, mund të kontaktoni policinë në Gjermani në çdo kohë në numrin  Arrini **110**. Thirrja është falas.

Ju lutemi shikoni informacionin e urgjencës [këtu](#).